

# SALAM NORWAY

## ÅRSRAPPORT 2022



# Innhold

- 1 Ord fra styreleder
- 2 Innledning
- 3 2022: Sammendrag
- 4-5 Bakgrunn
- 8 Utdanning:  
Engelsk, Fransk, BLN, Kids Club, Bus Prosjektet
- 12 Livsopphold:  
Microbusiness, Makerspace, Sustainable Dignity, Trees for Lebanon
- 17 Sosiale tiltak:  
Yoga, Cinema, Music, Sport, Chess, Art, Photography, Dabke
- 22 Grunnleggende Nødhjelp
- 26 Andre sektorer:  
Psychosocial Support, Greenhouse
- 29 Olive Branch senter i Beirut
- 31 Frivillig prosjektet
- 32 Norge i Libanon og Syria
- 34 Norge i Ukraina
- 38 Salam Norway i Norge
- 40 Partnere

# ORD FRA STYRELEDER

2022 var et år med mange utfordringer. Det som preget nyhetsbilde mest var nok Russland gikk til krig mot Ukraina. Samtidig ble situasjonen i Libanon forverret på mange måter. Den økonomiske, helsemessige og sosiale utviklingen var negativ, det påvirket både den libanesiske befolkningen og flyktningsamfunnet. Samtidig er det alltid sånn at når nye konflikter opptar nyhetsbildet så blir de eksisterende glemt. Dette fører til at midler omdirigeres mot den mest aktuelle krisen. Til tross for dette skiftet i fokus-bildet til offentligheten, støttet vi i Libanon nærmere 6000 mottakere. Som del av vår filosofi er mottagere alltid uavhengig av kjønn, etnisitet, religion eller politisk tilhørighet. Et dedikert team har vist mulighetene for økt dialog mellom samfunnene i Libanon, gjennom humanitær hjelp. Sammen med våre internasjonale partnere og givere har vi vist at det ikke finnes begrensninger for når man jobber sammen.

I Ukraina fikk vi satt vår operative kapasitet på prøve, når nødhjelp skulle gjennomføres i meget krevende omstendigheter. Verdien av nettverk og handlekraftige partnere ble synlig. På kort varsel fikk vi gjennomført effektive tiltak som vi er stolte av i dag.

Vi er også stolte av å si at våre prosjekter innen utdanning, grunnleggende bistand, sosial stabilitet og levebrød fortsatte, med utvidelser til våre programmer for grunnleggende lese- og skriveferdigheter samt tidlig barndomsutdanning.

Takk til frivillige, ansatte, partnere, givere, og takk til alle som har bidratt til arbeidet til Salam Norway på forskjellige måter. Jeg håper at det kommende året vil bringe fred og lykke til alle.

**Mvh Martin Kvernbekk**



# INNLEDNING

I denne rapporten endres designspråket noe, men vi fortsetter med samme struktur og oppbygging som vi endret til i fjor. Vi håper dette blir en lesevennlig rapport som forhåpentligvis vil appellere til flere lesere.

Formålet er å gjøre dette dokumentet; hvor både situasjonen i Libanon og andre aktuelle steder, samt hvordan vi jobber for å avlaste de som trenger hjelp er beskrevet, så enkelt som mulig.

Håper lesningen er behagelig og at alvoret i de fine stundene kommer frem. Rapporten tar for seg året 2022 og vil være 3 delt. Hoveddelen forklarer vårt engasjement i Libanon og hva vår implementerende partner organisasjon; Salam LADC har fått gjennomført. Den andre delen er vårt engasjement i Ukraina og den tredje beskriver de aktiviteter som er funnet sted i Norge.

Vi vil forsøke og gi litt bakgrunns-kontekst og samtidig formidle hvordan og hvorfor vi har gjort, det vi har gjort i gjeldende kontekst.

Noen av prosjekt overskriftene er beholdt på engelsk for at det skal være enkelt å identifisere de pågående prosjektene på sosiale medier og for å forhindre misforståelser ift. hvilket prosjekt det refereres til, i sosiale medier og på andre plattformer.

Salam LADC ble grunnlagt i 2009 for å drive humanitær virksomhet i Libanon. I 2016 ble Salam Norway grunnlagt som en støtte-organisasjon for å oppskalere arbeidet. Som et resultat har vi huset ca. 1000 internasjonale frivillige, og et par hundre prosjekter er i samarbeid gjennomført. Salam Norway finansierer vår libanesiske partner og er en del ledelsen i strategisk or organisatorisk sammenheng.

Vi fortsetter Samarbeidet for å lette situasjonen til de ca 1,5 millioner Syriske flyktninger, 500 000 palestinske flyktninger og nå mer enn 3 millioner Libanesere som er i nød og har behov for tjenester som våre. Vi er ydmyke i forhold til situasjonen og forstår at vi ikke kan gjøre mer enn det vi kan, men vi gjør det, og streber etter og gjøre mer for hvert år som går.

God Lesning!

# SAMMENDRAG

2022 forble Libanon fanget i en krise uten ende i sikte. Et politisk vakuum lammet regjeringen og hindret potensialet for internasjonal inngripen, noe som ytterligere forverret økonomikrisen. Devalueringen av den libanesiske liraen intensiverte seg bare, økte spenningene og utløste protester ettersom verdien av pengehjelp stupte og prisene på livsnødvendige varer skjød i været.

Til tross for den pågående uroen, forble teamet trofast til engasjement om å tjene de sårbare befolkningsgruppene i Bekaa Valley. I tillegg til å håndtere forstyrrelser forårsaket av Covid-19, møtte vi en vannkrise og brød-mangel, forverret av krigen i Ukraina. Dessverre falt enda flere mennesker fra både vertssamfunnet og flyktningsesamfunnet under grensen for ekstrem fattigdom. Befolkningens styrke fortsatte å forbløffe og inspirere rundt om i verden.

Vi er stolte av å ha fortsatt å betjene denne befolkningen, takket være ansatte og frivillige, fortsatte og forbedret vi programmene våre innen utdanning, sosial stabilitet, levebrød og grunnleggende- samt matbistand.

I 2022 åpnet vi stolt vårt prosjekt i Beirut, Olive Branch, og oppfylte et grunnleggende behov uttrykt av lokale interessenter for et forum der segregerte samfunn kan samhandle.

Vi hadde også gleden av å feire 5-årsjubileet for vårt samfunnssenter i Saadnayel. Som et virkelig fellesskapsenter er senteret hjemmet og hjertet til mange av prosjektene våre, og vi ser frem til mange flere år. Ved senteret åpnet vi et nytt dedikert rom for tidlig barndomsutdanning, noe som gjorde at vi kunne utvide vårt uvurderlige program for grunnleggende lese- og skriveferdigheter.

I Ukraina fikk vi effektive partnere og ble raskt involvert i evakuering av sivile samt forsendelser av nødhjelp fra Norge og England til frontlinjene i øst.

Alt dette kunne ikke ha blitt oppnådd uten dedikasjonen til vårt utrolige lokale personale og de 97 internasjonale frivillige vi ønsket velkommen i 2022. Når vi ser frem til 2023, er vi fylt med takknemlighet for vårt personale, donorer, partnere og frivillige for deres vedvarende støtte.





# LIBANON

De to pågående krisene i Libanon og Syria er tett knyttet sammen. Langvarig borgerkrig i Libanon har gitt grobunn for det som nå har utviklet seg til en økonomisk kollaps med en påfølgende humanitær krise.

Libanon har vært første mottaksland for flere millioner syriskflyktninger. Sammen med den store gruppen palestinske flyktninger, som allerede var blitt en del av den libanesiske befolkningen, har dette ført til store utfordringer i et lite land som allerede hadde store økonomiske og politiske utfordringer.

Som et resultat av hyperinflasjonen som begynte i 2019, pandemi og tapt tillit til styringsmaktene er krisen i Libanon pågående og eskalerende. Det libanesiske pundet har mistet 90 prosent av sin verdi de siste to årene og fire av fem libanesere lever nå under FNs fattigdomsgrense.

94% av de syriske flyktningene i Libanon lever i ekstrem fattigdom. Utfordringen i Libanon er kompleks. Infrastruktur, fattigdom og fravær av muligheter fører til en multi-dimensjonell krise. Dette fører til utbredt lidelse blant største delen av befolkningen.

# UKRAINA

Ukraina-konflikten begynte først i 2014 og har foregått på ulike nivåer: mellom grupperinger innad i Ukraina; mellom ukrainske myndigheter og Russland; og mellom NATO og Russland. Det er en konflikt om landområder, makt og sikkerhet, hvor spørsmål knyttet til historie, identitet og folkerett er viktig.

Konflikten involverte også separatistiske opprør i de østlige regionene Donetsk og Luhansk, støttet av Russland. De pågående krigshandlingene har ført til betydelig tap av liv, ødeleggelse og politisk ustabilitet.

Internasjonalt har det vært bred fordømmelse av Russlands handlinger, og det har vært pågående diplomatisk innsats for å løse konflikten.

I februar 2022 gikk Russland til full krig mot Ukraina. Denne gangen med mål om å velte hele landets styre og å innlemme større deler, om ikke hele landet, som Russisk territorie.

Ytterligere tap av liv og større ødeleggelse er et faktum av krigen som pågår for fullt.

Vesten støtter Ukraina med våpen og materiell. Dette hindrer rask seier for Russland og gjør at krigen blir dratt ut i tid. Millioner av flyktninger har strømmet ut av landet og levevilkårene for de gjennværende er tøffe.



# UTDANNING

Selv om hvert barn i Libanon har rett til gratis grunnskoleutdanning i henhold til loven, mottar et betydelig antall barn minimal eller ingen skolegang på grunn av økonomiske og logistiske hindringer, ytterligere forverret av lærerstreiker gjennom 2022 som fortsatt pågår i dag.

Utdanning er et avgjørende verktøy i kampen mot fattigdom, ulikhet og sosial utestengelse i Libanon. Tilgang til utdanning kan hjelpe enkeltpersoner med å utvikle sitt fulle potensiale, bryte den onde sirkelen av fattigdom og bidra til økonomisk og sosial utvikling i samfunnene deres.

Ved vårt fellesskapsenter og mobile klasserom streber vi etter å bryte ned disse hindringene og skape et trygt og støttende miljø for den utdanningsmessige og følelsesmessige utviklingen til sårbare barn.

Utdanningsprosjekter utgjør kjernen i vår misjon for å fremme varig solidaritet mellom libanesiske og syriske samfunn ved å skape felles klasserom og samtaler som fremmer en følelse av fellesskap og tilhørighet.



# SAADNAYEL COMMUNITY CENTER

Siden 2018 har vårt fellesskapscenter i Saadnayel vært hjemmet og hjertet i mange av prosjektene våre. Styrt av vårt dedikerte lokale team, gir senteret plass til våre programmer innen engelsk og fransk som andrespråk, grunnleggende lese- og skriveferdigheter, barnegrupper, kunst, yoga, idrett og kino, samt lønnet dags arbeid, yrkesopplæring og mer.



# Engelsk og Fransk som andrespråk

Takket være våre internasjonale frivillige, tilbyr vi engelsk og fransk som andrespråk (ESL/FSL) fra nybegynner- til mellomnivå.

I løpet av 2022 deltok 97 internasjonale frivillige i vårt program og tilbød ESL- og FSL-undervisning til over 200 mottakere.

Våre utdanningsprosjekter er åpne for mottakere uavhengig av kjønn, etnisitet eller religion, og i 2022 var 34% av våre 227 mottakere innen ESL (engelsk som andrespråk) og FSL (fransk som andrespråk) libanesiske.

Den økonomiske krisen i Libanon har gjort barnearbeid nødvendig for mange syriske og libanesiske familier; selv om både gutter og jenter kan settes i sesongarbeid, er gutter mer sannsynlig å være involvert i barnearbeid. Ved å tilby gratis og lokale utdanningsprosjekter oppfordrer vi foreldre til å holde barna sine på skolen.

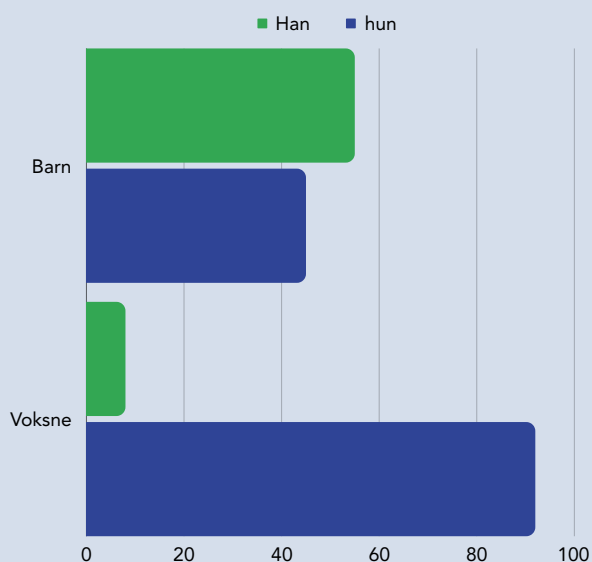


# Basic Literacy & Numeracy (BLN)

Å styrke vårt BLN-program (grunnleggende tall- og bokstavforståelse) var et sentralt fokus i 2022, og vi gjennomførte åtte vellykkede klasser for barn og to for voksne, og nådde totalt 171 mottakere.

Undervist av dedikerte, lokale ansatte, gir BLN (Basic Literacy and Numeracy) sårbare libanesiske og syriske barn de nødvendige lese- og skriveferdighetene for videre formell utdanning, fra 6-årsalderen eller senere.

Voksne lese- og skriveklasser retter seg mot mottakere som aldri har hatt sjansen til å få utdanning, og gir uvurderlige livsferdigheter, støtter personlig utvikling og øker mulighetene for sysselsetting.



Kjønnfordelingen i BLN understreker konsekvensene av barnearbeid på utdanningen. Barnas BLN hadde en nesten 50% kjønnsfordeling, der målgruppen ofte er for unge til å arbeide.

Voksnes BLN hadde et stort flertall kvinner. Mindre sannsynlig å være sysselsatt utenfor hjemmet, kunne disse kvinnene delta i lese- og skriveklasser nær hjemmet sitt - en uvurderlig livsferdighet. Å tilby grunnleggende lese- og regneferdigheter støtter deres selvstendighet, uavhengighet og sysselsettingsmuligheter.

# Kids Club



Utdanningsspill, aktiviteter og sanger har som mål å lære nye konsepter på en underholdende måte, samtidig som de oppmuntrer til konstruktiv kommunikasjon, samarbeid og utvikle klasseatferd.

Tidlig barndomsutdanning har som mål å lukke utviklingsgapet som sårbare barn i fattigdom ofte opplever. Gjennom vårt Kids Club-program søker vi å forberede barn sosialt og akademisk for inntreden i det formelle skolesystemet, som starter ved 6 års alderen i Libanon.

Ved utgangen av 2022 var over 70 barn i alderen 4 til 7 år, med en kjønnsfordeling på 50%, innmeldt i vårt Kids Club-program. Noen av disse var barn av studenter som var registrert i våre ESL-klasser, og dette ga viktige barnepass-tjenester under leksjonene. Kids Club nådde målet vårt om 25% libanesiske mottakere.





# Buss prosjektet

Siden 2018 har vårt mobile klasserom besøkt flyktningeleire hver dag for å bringe klasserommet til barna.

I samarbeid med Breteau Foundation tilbyr vi et program basert på nettbrett, der læreren vår gir grunnleggende engelskkunnskaper samt lese- og regneferdigheter på arabisk til noen av de mest sårbare barna i Bekaa.



Rettet mot 4 flyktningeleire i løpet av en syklus, ga Buss prosjektet i 2022 to ukentlige undervisnings leksjoner til 136 barn, i løpet av en ni måneders syklus.



# LIVSOPP HOLD



Oppfølgings-besøk hos "microbusiness" mottager



## Seed to Grow: Styrking av lokale forretningskvinner

Livsoppholdsprosjekter gir en mulighet til å møte mottakeres materielle behov på en bærekraftig og styrkende måte.

I samarbeid med "Doin' Good" tilbød vår 9-måneders syklus for mikrobedrifter; 10 kvinner opplæringslesjoner i logistikk og økonomiske grunnprinsipper for å drive en hjemmebasert virksomhet. Kvinnene ble støttet med et individuelt budsjett på 500 dollar for å skaffe de nødvendige materialene for å starte og drive virksomheten sin.



Bedriftene har inkludert en frisørsalong, skredder, manousheh-bakeri, catering, hjemme- og kjøkkenartikler samt nytt og brukt klær.

Oppfølgingsvurderinger viste at mange av bedriftene bidro til en bærekraftig og økende inntekt for deltakernes husholdninger.



# Makerspace



Fokus på detaljer i syingen av lokale festdrakter

I 2022 ga Salam LADC og "Doin' Good", 77 deltakere yrkesopplæring innen snekring, elektrisitet og sying. Vår yrkesopplæring har som mål å tilby både langvarige arbeidsmuligheter og økt selvforsyning. Snekkerelevene lagde garderober for hjemmene sine, elektriselevene reparerte og forbedret ledningsnett i flere telt og hus, mens sy-elevene lagde "abayaer" og reparerte egne klær.



Snekkerstudenter øver seg i bruk av sirkelsag

- Sy-klassene hadde kun kvinnelige deltakere.
- I den andre syklusen av snekring og elektrisitet var 55% av deltakerne kvinnelige.
- 25% av deltakerne var libanesiske.
- Deltakerne var i alderen 18-69 år.



# Bærekraftig verdighet

Et flerdimensjonalt kontant-arbeidsprogram: Vårt bærekraftige verdighet-prosjekt, i samarbeid med "Wing Woman", involverte opplæring av 6 kvinner i produksjonen av gjenbrukbare sanitær-produkter, som deretter ble distribuert lokalt.

Distribusjonen ble kombinert med informasjons formidling om periodisk fattigdom og diskusjoner om bruk av gjenbrukbare produkter.



Fokusgrupper ledet av Multi Aid Programs (MAPS) håper å gi informasjon til kommende sykluser av Bærekraftig verdighet for å øke programmets påvirkning og effektivitet.

I 2022 ble 966 gjenbrukbare sanitær produkter laget av 6 kvinner ved vårt fellesskapscenter.

Produksjon av gjenbrukbare hygiene produkter gir lønn til syersken og produktene blir så gitt bort til kvinner fordelt på flere leire.



## Trees for Lebanon



"Trees for Lebanon" er et bærekraftig kontant-arbeidsprogram som startet i 2021, finansiert av IKI Small Grants.

I 2022 ble det produsert nesten 300 000 frøkuler av syriske, libanesiske og palestinske kvinner ved vårt fellesskapscenter.

I samarbeid med Lebanon Reforestation Initiative og Live Love Lebanon ble nesten 500 frivillige mobilisert for å plante frøkuler over hele Libanon.



# SOSIAL STABILITET



Yoga undervisning på senteret vårt

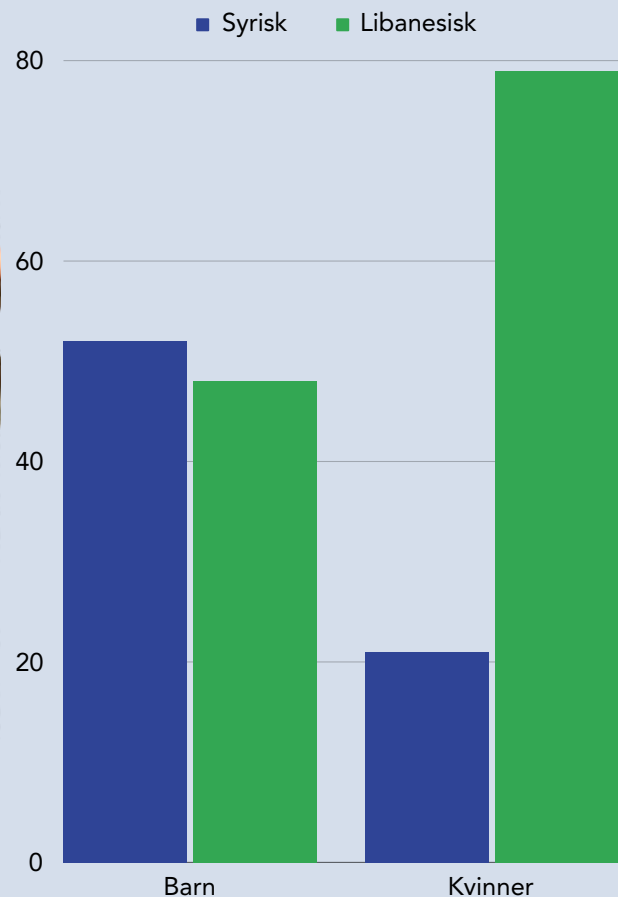


# Yoga

Vår godt trente lokale lærer holder ukentlige yogaklasser for kvinner og barn ved vårt fellesskapscenter. Programmet legger vekt på å utvikle kroppslig og følelsesmessig bevissthet, fremme egenomsorg og dyrke oppmerksomhet.

Selv om Salams innsats tar sikte på å møte de materielle utfordringene ved ekstrem fattigdom, erkjenner vårt yogaprogram den følelsesmessige belastningen det medfører og gir studentene strategier for å styrke selvbevissthet og motstandskraft.

Våre barnetimer opplevde nesten en 50% fordeling av syriske og libanesiske mottakere, mens kvinnes klasser hadde en høyere andel libanesiske deltakere.



I 2022 fortsatte vi å tilby to ukentlige kinoseanser for barn i lokalområdet. Hver uke samles ti til tjue studenter ved vårt fellesskapscenter for å se engelske og arabiske tegnefilmer sammen; en mulighet for utsatte syriske og libanesiske barn å nyte den lille flukten av en film.



## Musikk

Tidlig i 2022 deltok 19 studenter i et tre måneders musikkprogram. Instrumenter som piano, trommer, fløyte og oud ble brakt inn for å gi elevene muligheten til å nyte en musikalsk utdanning.

## Sport

En gang i uken legger internasjonale frivillige til rette for idretts timer for ti til tretti studenter. Avhengig av været, leder frivillige barna i fotball, gjemsel, stafetter og rulleskøyte-økter. Vårt idrettsprogram gir et sted for barna å nyte sunn trening, morsomme aktiviteter og muligheter for samarbeid.

## Dabke

I slutten av 2022 startet vi en klasse i tradisjonell arabisk dans. Undervist av en talentfull lokal lærer, har klassen blitt svært populær blant både mottakerne og internasjonale frivillige. 24 tenåringsjenter samles på senteret to ganger i uken for å lære grunnleggende og mer avanserte bevegelser.

## Sjakk

Barna på senteret fikk sjakk-leksjoner og brett med brikker, gitt av medlemmer av "Team Humanity Norway". En perfekt mulighet for barn fra vertssamfunnet og flyktningsamfunnet å tilbringe produktiv tid sammen og lære en ny ferdighet.





# Kunst



Kunst time utenfor senteret i Bekaa

Ved fellesskapscenteret legger våre internasjonale frivillige til rette for fem kunstklasser i uken, med over 60 studenter registrert sommeren 2022. Barnas og ungdommenes klasser gir en time med kreative aktiviteter for ufordelte barn som ikke har tilgang til skole eller fritidsaktiviteter.

Takket være våre frivillige har mottakerne muligheten til å glede seg over maling, tegning, håndverk og ulike andre kreative aktiviteter.

Kunstelever:

60% kvinner -40% menn  
80% syrere - 20% libanesere



## Kunst fellesskap

Kunst-fellesskap som gir en time med fargelegging sammen med våre internasjonale frivillige, var åpne for alle uten registrering og nådde over 1000 deltakere i 2022.



# Foto skole

I 2022 startet vi den andre del av vårt foto kurs. Kurset bygger på suksessen fra første del ifra 2021. del 1 resulterte i en utstilling av arbeidene til våre studenter i Beirut.

Vår lokale lærer ga tekniske og praktiske fotografileksjoner til 31 studenter. Av disse fikk 25 studenter teknisk opplæring om fotografisk utstyr og metoder ved senteret vårt, mens de gjenværende 6 fikk mer praktisk baserte leksjoner innen bosetninger.





# GRUNNLEGGENDE NØDHJELP



# Utdeling

Fordelt på 4298 husholdninger,  
distribuerte vi i 2022:

610 Hygiene Kits for menstruasjon



91 Hygiene Kits for kolera

4 875 Klesplagg



195 Vinterjakker



1 522 Matpakker



4 800 Vannflasker à 1 liter



3 552 Drivstoffbeholdere à 20 liter



1 070 Leker



979 Par sko





Gjennom året muliggjorde våre partnere, avdelinger og enkeltpersons givere oss å fortsette og utvide våre sesongmessige distribusjoner av klær, drivstoff og vann.

Som svar på kolera-utbruddet i Libanon høsten 2022 distribuerte vi også kolera-hygienekit med blekemiddel og såpe.

På ukentlig basis distribueres matpakker til sårbare familier identifisert av vårt Sahra/Fellesskapsdagsprosjekt og gjennom ad hoc massefordelinger.

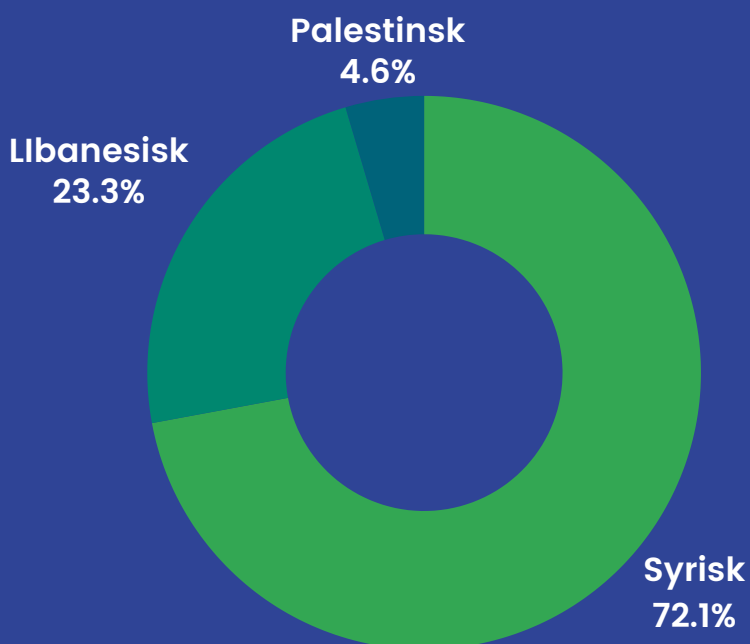


I 2022 nådde vi totalt 4298 husholdninger med våre distribusjoner.

Salam's misjon er å yte bistand til de som trenger det, uavhengig av deres etnisitet, religion eller bakgrunn.

Etttersom den økonomiske krisen forverres, opplever stadig flere libanesiske husholdninger vanskeligheter med å overleve.

I 2022 utgjorde libanesiske husholdninger 23,3% av våre distribusjonsmottakere.



# Sahra · Community Day

Vårt "Sahra- og Community Day" prosjekt gir distribusjoner tilpasset husholdningenes spesifikke behov samtidig som de gir en mulighet for frivillige, ansatte og mottakere å komme sammen og delta i samtaler.

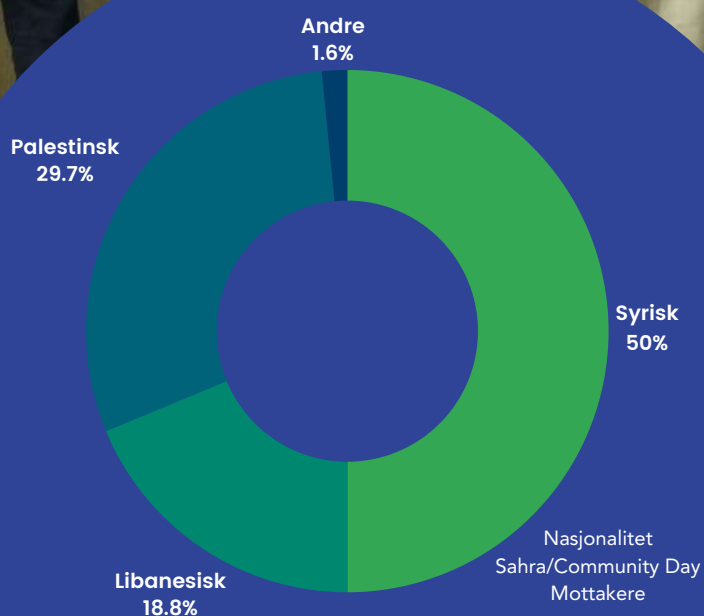
Begge prosjektene retter seg mot familier som bor utenfor flyktningleirene og som ofte er mer isolert fra andre hjelpeprogrammer.



I 2022 gjennomførte vi:

37 "Community days" - Matpakke og matdistribusjon for et felles måltid

27 "Sahra-dager" - Matpakke og distribusjon tilpasset husholdningens behov opptil \$50





# ANDRE SEKTORER



# Psykososial støtte

Psykososial støtte er en form for terapeutisk inngrep som fokuserer på å forbedre emosjonell trivsel og psykologisk motstandskraft, og adresserer problemstillinger knyttet til mellommenneskelige relasjoner, selvfølelse og personlig vekst.

Målet med disse øktene er å hjelpe enkeltpersoner med å utvikle mestringsevner, øke selvbevisstheten og utvikle strategier for å håndtere følelser og forbedre sin generelle livskvalitet.

I samarbeid med lokale organisasjoner som Himaya og Sawa, tilbød vi gjennom hele 2022, psykososial støtte til 450 mottakere ved vårt fellesskapscenter og via Buss Prosjektet.

Øktene for barn omfattet temaer som personlig hygiene, mobbing, selvfølelse, endringer i kroppen og kroppsanatomi. Øktene for kvinner omfattet diskusjoner om tidlig ekteskap, kvinners rettigheter og positiv foreldreomsorg.

Som respons på kolerautbruddet høsten 2022 ga vi kolera-bevissthetssesjoner for over 150 kvinner, samtidig med distribusjonen av kolerahygienekit.





## Drivhus, Sør – Libanon

I Kawkaba, hvor Salam LADC ble grunnlagt, gir vårt drivhusprosjekt en effektiv og bærekraftig støtte for sårbare husholdninger.

I 2022 delte 4 familier (3 libanesiske og 1 syrisk) driften og maten ifra det første Salam-drivhuset, og bidro til å støtte sin egen økonomiske og mattrygghet.

I år finansierte vi også ytterligere et drivhus i Kawkaba, som gir plass for flere familier til å dyrke sin egen mat i 2023.

Halvparten av dette drivhuset deles mellom 4 familier, den andre halvparten er reservert for bruk av kvinner ifra lokalsamfunnet.



# Olive Branch

## Nye Muligheter

“Olive Branch” ble åpnet i september 2022 for å imøtekomme behovet for trygge offentlige områder i Sin el Fil og Nabaa. Dette er et fattig nabolag som har en stor og mangfoldig befolkning.

Senteret oppfyller det grunnleggende behovet, som er uttrykt av lokale interessenter for et forum der segregerte samfunn kan samhandle i et trygt miljø.

## Hva Vi Tilbyr

På senteret ønsker vi alle velkommen, uavhengig av nasjonalitet, kjønn eller religion.

Ved å tilby et sted for medlemmer av ulike religioner og nasjonaliteter, håper vi å fremme positiv dialog mellom gruppene og gi en følelse av tilhørighet.

Senteret tilbyr utdanning, psykoterapi og åpne sosiale økter, som gir diverse medlemmer av lokalsamfunnet muligheten til å lære nye ferdigheter og delta i positive samtaler sammen.





# Olive Branch Program

## Data timer

I samarbeid med CG Funds ga en profesjonell lærer yrkesrettede datofedighetsleksjoner til 26 mottakere.

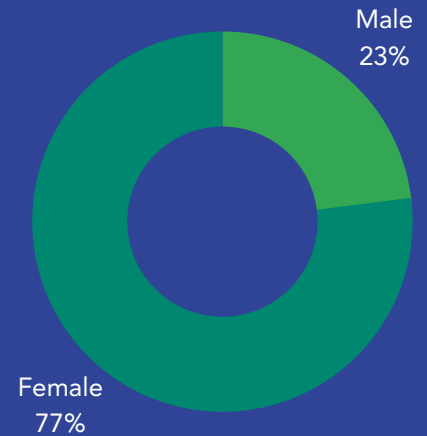
## Engelsk som andrespråk

Engelsk leksjoner blir gitt til tenåringer og voksne fra absolutt nybegynner til mellomnivå og nådde 112 elever totalt .

## Psykoterapi

Med "Al Najat Village" ga vi gruppeterapi for 49 mottakere, idet vi erkjente at personlige helbredelses-erfaringer kan bidra til økt forståelse mellom samfunnene og redusere sosial spenning.

Average gender distribution of all projects



Average nationality distribution of all projects



# DET INTERNASJONALE FRIVILLIG - PROGRAMMET

Programmet ble lansert i 2016 i forbindelse med opprettelsen av Salam Norway. Siden da, har vårt internasjonale frivillig-program nesten 1000 frivillige som gir uvurderlig støtte til de lokale programmene våre. Vi er så takknemlige for frivillige som dedikerer tiden sin til humanitært arbeid; i samarbeid med vårt lokale team gjør de gjennomføringen av prosjektene våre mulig. Våre frivillige gir undervisning i engelsk og fransk, kunst, kino og idrett, samt støtte til tidlig barndomsutdanning og grunnleggende hjelpeprogrammer.

Ved å bo sammen på Olive Branch senteret i Sin el Fil, Beirut og vårt nye hovedkvarter i Zahlé i Bekaa-dalen, får frivillige en sosial og hyggelig opplevelse av Libanon, og de deltar jevnlig i aktiviteter og turer rundt i landet sammen.

Internasjonale frivillige har vært uvurderlige for å fylle rollene som frivillig- og trivselskoordinatorer, og de bidrar til den daglige driften av Salam LADC samtidig som de får verdifull yrkeserfaring.

I 2022 ønsket vi velkommen 97 frivillige fra 29 land og ser frem til å ønske velkommen enda flere i 2023. Hvis du er interessert i å bli frivillig, kan du kontakte [volunteering@salamladc.org](mailto:volunteering@salamladc.org).



# NORGE I LIBANON OG SYRIA



Salam Norway i Homs, syria

Igjennom året hadde vi flere Norske frivillige på plass som frivillige i Libanon.

Et besøk verdt å trekke frem, var da to ildsjeler, Katrin og Lars og Katrin reiser ned i begynnelsen av Jan med 150 kg bind og midler til å handle inn større mengder sanitær midler. De finansierer 250 dignity kits og distribuerer sammen med det lokale teamet i Bekaa.

NRK lager reportasje om saken.





## NORGE I LIBANON OG SYRIA

I Februar reiser styreleder ned for å bistå med å gjøre CC som har 400 brukere på dette tidspunktet, om til et emergency shelter.

Rundt 40 unger og 12

mødre som har fått teltene sine oversvømt og ødelagt av snø og smeltevann.

Det deles ut klær, tepper og fyringsolje i tillegg utføres reparasjon av telt og det bistås med måking av store mengder snø i leirene samt pumping av smeltevann i teltene.

Norsk innsamlede midler dekker også et emergency fund til brann og vannskade i leirene ut vinteren

Styreleder Reiser videre til Homs i Syria med Siste av 2 forsendelser; I 2021 startet et initiativ for å bistå den syriske befolkningen, ved å styrke respons-kapasitet hos private og organisasjons-driftede sykehus. I lastebiler fra Libanon, sendes Covid 19 masker og hel-drakter til sykehus personell. Det medisinske utstyret deles, fordelt på 5 sykehus i Regionen.

Totalt er nå 50000 masker og 5000 drakter distribuert og fordelt.

Vi vil fortsette arbeidet i Syria i årene fremmover. Selv om arbeidsforholdene er kompliserte og sikkerhet en utfordring så er behovet så enormt og prekært at målrettede prosjekter hvor en kalkulert risiko kan minimeres, er ifra vårt ståsted verdt det.

Vi håper at flere vil bidra spesifikt mot det Syriske arbeidet, ettersom veldig få internasjonale organisasjoner arbeider på bakken, og vi innser at vi her fyller et rom og hjelper mennesker som ellers ikke ville fått hjelp.



# UKRAINA



Salam Norway med Aerial Recovery i Lviv

I Februar 2022 invaderte Russland Ukraina med full styrke. Vi hadde i utgangspunktet ikke noen ambisjoner eller planer om å sette opp prosjekter i forbindelse med dette annet enn å bistå andre aktører med nettverking og rådgivning.

Det var først når det kom en forespørsel fra WCK direkte til styreleder om praktisk bistand på bakken, med å sette opp deres operasjon på polsk side av grensen, at det ble vurdert å bistå aktivt. Vurderingen ble til at vårt nettverk og operative kapasitet i europa relativt enkelt kunne dras nytte av og organiseres for å bistå den amerikanske organisasjonen WCK.

Styreleder og et styremedlem reiste ned til Polen i begynnelsen av Mars. Vi fikk raskt bistått WCK i lokale utfordringer og linket de sammen med nøkkelpersonell i andre europeiske bistandsorganisasjoner som etablerte seg på Polsk side. Sammen med WCK fikk de dekket store deler av det akutte matbehovet.

Flykning-strømmen fra Ukraina var massiv og det var tydelig at behovene der var prekære samtidig som at flere organisasjoner på tidlig stadium ikke ville krysse grensen av sikkerhets-bekymringer.

Med erfaring fra kompliserte forhold i Libanon og Syria reiste styremedlemmene inn i Ukraina for å kartlegge behov, lage nettverk og se på mulighetene for målrettet bistand til sivilbefolkningen.

Resultatet av kartleggingen ble et engasjement hvor det mest prekære skulle tas tak i frem til større og mer etablerte aktører fikk organisert seg.

# UKRAINA



Salam Norway finansiert nødhjelp og transport fra UK

Fokuset ble todelt:

Del 1.

Sette opp logistikk ruter for nødhjelp fra europeiske land med trygt mottak i Ukraina:

Dette ble gjort ved at vi inngikk et partnerskap med den Polske organisasjonen LOGOS som hadde varelager i Medyka (Przemysl), Polen. Vidre inngikk vi en avtale med Den militære administrasjon i Lviv, som sikret tillatelser for innførsel av bistand og personell over grenseovergangen. Verifiserte sivile organisasjoner i Lviv ble utvalgt som mottagere i Ukraina. Disse organisasjonene distribuerte så nødhjelpen videre inn i landet, etter behov. All relevant informasjon i logistikk-kjeden ble formidlet og delt med europeiske grasrot organisasjoner som samlet inn nødhjelp, men trengte hjelp med logistikk.

I flere tilfeller finansierte vi både transport kostnadene for nødhjelpen, og i noen tilfeller finansierte vi også nødhjelp. Blant annet sendte vi tre lastebiler fra Norge til mottaks apparatet vårt i Ukraina. Sammen med Mersmak.no, Lager-gutta.no og den Ukrainske ambassade, sendte vi mat, klær og medisinsk utstyr fordelt på de tre lastebilene.



# UKRAINA



Prosjekt : "Orphan rescue mission"

## Del 2.

Med store deler av landet under angrep ble det vurdert at det mest prekære var evakuering av sivile fra frontlinjene:

Vi skrev en MOU med en amerikansk NGO som spesialiserte seg på kompliserte humanitære høy-risk oppdrag . Aerial Recovery består av tidligere spesial soldater som nå har viet seg til humanitært arbeid. De kom godt utstyrt og hadde riktig kompetanse for arbeidet. Med godkjenning fra militær administrasjon og ombudsmannen for barn i Ukraina startet "orphan rescue mission" opp.

Prosjektet gikk ut på å evakuere barnehjemsbarn fra hjem i konfliktsoner og re-allokere dem hos det lokale barnevernet i vest Ukraina. Anskaffelsen av gode busser ble viktig da kjøretøy var vanskelig å oppdrive i Ukraina. Styreleder flyr til Manchester, UK for å kjøpe en buss til oppdraget. Bussen kjøres til Ukraina og blir en del av "evakueringsflåten" på nå fire busser.

# UKRAINA



Salam Norway med Aerial Recovery i Lviv

Sammen gjennomføres første oppdrag som går ut på å hente ut barn ifra Dnipro og Zaporiza. Bussene lastes med mat og medisiner som overleveres i Zaporiza og Kyiv. Barn og sivile fraktes tilbake til Lviv. Oppdraget gikk bra og Salam Norway er komfortable med skrive over bussen samt støtte Aerial Recovery med midler til mat og medisiner for neste oppdrag.

Vidre skrives en MOU med den lokale organisasjonen "Help People". Help people benytter seg av lokale frivillige og spesialiserer seg på evakuering av sivile fra Russisk-okkuperte områder. I meget risikable operasjoner kjører russisktalende ukrainere inn i okkuperte områder og smugler sivile ut forbi russiske checkpoints og inn til Ukrainisk kontrollert områder. Flere frivillige blir arresert og mangle kjøretøy ødelagt. Noen kjøretøy ødelegges av dårlige veier, andre må gjøre over jorder og knekker sammen, andre blir skutt i stykker og et par kjøretøy blir truffet direkte av missiler. Et ærverdig oppdrag hvor Ukrainere risikerer egne liv for å redde sine egne.

Salam Norway finansierer to stk minibusser og en jeep til Help People. Vi allokere også midler til drivstoff for å drifte bussene samt midler til mat for de frivillige sjåførene.

Det ble anslått av Help People at minibussene var i drift i snitt 5 måneder før de ble ødelagt og at hver minibuss fikk evakuert ca 20 stk sivile hver uke.



# NORGE

I Norge har styret fortsatt å forme organisasjonen.

Gjennom effektiv dialog i chattegrupper kommuniseres det gjevnt gjennom året. Spesielt viktig er dette når situasjoner som Ukraina krigen kommer og vi må ta løpende stilling til et engasjement som i utgangspunktet faller utenfor vårt fokus område

Alle har bidratt til det som kanskje er det viktigste vi gjør, synliggjøring. Synliggjøring av utrett og av de løsninger vi som organisasjon kan tilby. Synliggjøring av prosjekter og synliggjøring av resultater. Dette bidrar til økt tillit og sikrer donasjoner som gjør at vi kan forsette.

Vi vil trekke frem styremedlem Kristina Quintano som er en ledestjerne i dette arbeidet. Men sin brede plattform som "budbringeren fra helvete" fortsetter hun å holde fokus og belyse det som ofte blir glemt av nød og kriser i media.

Vi har fortsatt å diskutere bærekraftige løsninger på bakken i Libanon og også for oss som organisasjon og strategisk donor, basert her i Norge.

En ny nettside er satt opp og vi må si oss meget fornøyde med resultatet her. Den er "itiden" og gir oss et viktig verktøy når vi trenger å formidle hvem vi er.

# NORGE



Sammen med vår Norske samarbeidspartner Imdad Relief fikk vi også bidratt med mat, vann og medisiner til ofrene for den omfattende flommen som tok sted i Pakistan. Vi setter pris på at folk vil benytte den plattformen vi har satt opp, og at de gir oss tilliten til å allokere midlene mot ulike verdige formål.

I romjulen delte vi ut varm mat og drikke til mennesker i kø på fattighuset samt til sultne mennesker rundt om kring i bybildet i Oslo. Det var veldig hyggelig å kunne bidra på hjemmebane og vi håper å få til mer av det årene som kommer

Avslutningsvis vil vi rette en stor takk til alle samarbeidspartnere og donorer som fortsetter å gjøre arbeidet mulig. Vi ser tydeligere nå enn noen sinne viktigheten av at vi er på plass og vi er mer engasjert enn noen sinne til å fortsette arbeidet.

Vi ser frem til et nytt år der vi sammen kan se på hvordan vi kan nå ut med hjelp til enda fler og finne gode løsninger for de som trenger oss.

Tusen takk for i år!

Styret Salam Norway



# Partnere



Supported by:



on the basis of a decision by the German Bundestag



سوا للتنمية والإغاثة  
Sawa for Dev & Aid



# Hold kontakt!



[admin@salamnorway.no](mailto:admin@salamnorway.no)



[Salam Norway](#)



[@salamladc](#)



[salamnorway.no](#)

